

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

G/MA/TAR/W/6/Rev.1

4 de octubre de 1996

(96-4049)

Comité de Acceso a los Mercados

ESTABLECIMIENTO DE LAS LISTAS REFUNDIDAS DE CONCESIONES ARANCELARIAS EN HOJAS AMOVIBLES

Proyecto de Decisión

Revisión

Los Miembros,

Habida cuenta de los artículos XI, XII y XIV del Acuerdo por el que se establece la OMC, de los artículos II y XXVIII del GATT de 1994 y de la Decisión relativa a las medidas en favor de los países menos adelantados;

Recordando la propuesta del Director General, adoptada por las PARTES CONTRATANTES del GATT de 1947 el 26 de marzo de 1980¹, relativa al Establecimiento de un sistema de hojas amovibles para las listas de concesiones arancelarias (IBDD 27S/23);

Recordando además las modificaciones propuestas por el Director General que fueron adoptadas por las PARTES CONTRATANTES del GATT de 1947 el 6 de noviembre de 1986² (IBDD 33S/149);

Considerando los hechos que se han producido en el contexto del establecimiento del Convenio Internacional del Sistema Armonizado de Designación y Codificación de Mercancías por la Organización Mundial de Aduanas y de sus posteriores modificaciones;³

Tomando nota de que, en su reunión de 22 de noviembre de 1995, el Comité de Acceso a los Mercados aceptó las propuestas revisadas del Presidente que figuran en el documento G/MA/TAR/W/4/Rev.2 referentes a la preparación de listas refundidas en hojas amovibles;

Conviene en lo siguiente:

Objetivos

1. Las listas de concesiones arancelarias en hojas amovibles, en la forma indicada en el Anexo a la presente Decisión, serán instrumentos vinculantes que reemplazarán a todas las listas anteriores a todos los efectos relacionados con los derechos y obligaciones de los Miembros en el marco de la OMC, excepto en lo que se refiere a los derechos de primer negociador (DPN) históricos. Por

¹C/107/Rev.1 y L/4821 + Add.1-2.

²C/107/Rev.1/Add.1 y C/M/204.

³L/6905 y L/5470/Rev.1.

consiguiente, las listas contendrán toda la información necesaria para reflejar la situación exacta respecto de cada concesión arancelaria.

Inclusión de partidas no consolidadas

2. Queda entendido que las listas de la OMC no crean obligaciones con respecto a las partidas no consolidadas y que no se exige a los Miembros que incluyan en sus listas partidas no consolidadas.
3. No obstante lo dispuesto en el párrafo 2, con el fin de asegurarse de que estén comprendidas todas las partidas arancelarias, los Miembros podrán incluir todas las partidas en sus listas en hojas amovibles, con inclusión de las que no estén consolidadas.
4. Cuando un Miembro decida incluir partidas no consolidadas, deberá indicar "NC" (no consolidado) en la columna 3 "Tipo del derecho". Ese acto no creará ninguna obligación respecto de esas partidas no consolidadas.

Designación de las partidas consolidadas

5. En el caso de las concesiones que se hayan consolidado a nivel de partidas "ex", se proporcionará una descripción completa de la concesión. Cuando sea necesario, para dar la designación completa de una partida consolidada, los Miembros incluirán en la designación todas las partidas no consolidadas pertinentes. En el caso de que sólo esté consolidada una subpartida, al consignar la designación en la columna 2 se incluirán todos los elementos necesarios de la designación, según se indica en los párrafos 3 y 4 del documento G/MA/TAR/W/4/Rev.2.

Derechos ad valorem, específicos y mixtos

6. Si en la lista de un Miembro figuran derechos *ad valorem* y específicos, ambos se indicarán en la lista en hojas amovibles. En ese caso, los tipos específicos podrán figurar entre corchetes, pero es preferible indicar ambos tipos de la misma manera. Cuando sea necesario, los Miembros indicarán cómo se aplicarán los tipos *ad valorem*, específicos y mixtos. Los Miembros podrán hacerlo, por ejemplo, mediante una nota general.

Tipos arancelarios básicos y finales y escalonamiento

7. Con el fin de reflejar plenamente las listas de los Miembros resultantes de la Ronda Uruguay, la columna 3 de la lista en hojas amovibles contendrá los tipos básicos y finales de la Ronda Uruguay, junto con toda la información necesaria sobre su escalonamiento. La información complementaria sobre el escalonamiento podrá suministrarse en las listas o en un anexo a las mismas. La lista también incluirá los tipos básicos no consolidados aplicables a los productos que se hayan consolidado en la lista de la Ronda Uruguay de un Miembro y que estén sujetos a escalonamiento. Cuando se trate de tipos finales consolidados que hayan entrado en vigor el 1º de enero de 1995 y que no estén sujetos a escalonamiento, sólo se hará constar el tipo final consolidado.

Demás derechos y cargas

8. Los Miembros indicarán los demás derechos y cargas en la columna 8 de su lista en hojas amovibles. Cuando en la lista de un Miembro no figuren esos derechos y cargas, éste podrá señalarlo al comienzo de su lista, suprimiendo al mismo tiempo la columna 8. Los Miembros que apliquen esos

derechos y cargas a un número limitado de productos⁴, y los Miembros que apliquen un mismo derecho o carga de este tipo a todos los productos, podrán facilitar esta información mediante una nota general o mediante notas al pie de las páginas correspondientes de su lista.

Trato que debe darse a la agricultura

9. Todo Miembro cuya lista de la Ronda Uruguay contenga compromisos específicos sobre la agricultura indicará tales compromisos en su lista en hojas amovibles. Los derechos aplicables a los productos agropecuarios figurarán por separado de los aplicables a los productos no agropecuarios. Los compromisos en materia de aranceles y agricultura (por ejemplo, contingentes arancelarios y compromisos en materia de ayuda interna y de subvenciones a la exportación) se ajustarán al modelo de las listas de la Ronda Uruguay.

Derechos de primer negociador (DPN)

10. Cada Miembro incluirá en su lista todos los DPN al tipo actual consolidado. Los demás Miembros podrán solicitar la inclusión de cualquier DPN que se les haya concedido. Los DPN históricos a tipos distintos del tipo consolidado actual que no se identifiquen específicamente conservarán su validez en el caso de que un Miembro modifique su concesión a un tipo distinto del tipo al que se concedió el DPN.

Fecha del primer instrumento en que se incorporó una concesión

11. Los Miembros incluirán en la columna 6 de su lista en hojas amovibles la fecha del instrumento jurídico mediante el cual la concesión se incorporó por primera vez a una lista del GATT.

Verificación

12. Hasta que se haya acordado una metodología para la verificación de las listas refundidas en hojas amovibles, se seguirá aplicando el procedimiento actual.

Modificación y rectificación

13. En lo concerniente a las modificaciones y rectificaciones de las listas en hojas amovibles, se aplicarán los *Procedimientos para la modificación o rectificación de las listas de concesiones arancelarias*⁵. En todo momento se podrá pedir que se corrijan los errores de transcripción de poca importancia que se hayan cometido al transponer las listas existentes en listas en hojas amovibles mediante esos *Procedimientos*.

⁴Por "número limitado de productos" se entenderá 10-20 líneas arancelarias con arreglo al Sistema Armonizado.

⁵Decisión de 26 de marzo de 1980, documento L/4962 del GATT (IBDD 27S/25).

ANEXO

LISTA - (Nº - País)

Esta lista es auténtica únicamente en ...
Parte I/II
Arancel de la nación más favorecida/Arancel preferencial

Fecha de la hoja amovible

Número de partida arancelaria	Designación de los productos	Tipo del derecho		Instrumento en que se establece la concesión actual	Derechos de primer negociador (DPN) respecto de la concesión	Instrumento por el que se incorporó por primera vez la concesión a una lista anexa al GATT	DPN respecto de concesiones anteriores	Demás derechos y cargas
		Tipo básico	Tipo consolidado					
1	2	3		4	5	6	7	8